

Licença Pública Geral GNU

Versão 2, Junho de 1991

Copyright (C) 1989, 1991 Free Software Foundation, Inc.
59 Temple Place, Suite 330, Boston, MA 02111-1307 E.U.A.

A todos é permitido copiar e distribuir cópias deste documento de licença, mas mudar não é permitido.

Preâmbulo

As licenças de muitos software são desenhadas para lhe tirar a sua liberdade de compartilhar e alterar. Em contrapartida, a GNU General Public License destina-se a garantir a sua liberdade de compartilhar e modificar software livre - para garantir que o software é gratuito para os seus usuários. Esta Licença Pública Geral é aplicável à maioria dos software da Free Software Foundation ea qualquer outro programa cujos autores se comprometam a utilizá-lo. (Alguns outros softwares da Free Software Foundation são cobertos pela GNU Library General Public License em vez disso.) Você pode aplicá-la aos seus programas também.

Quando falamos de software livre, estamos nos referindo à liberdade, não de preço. Nossa Licença Pública Geral foi desenvolvida para se certificar que você tem a liberdade de distribuir cópias de software livre (e cobrar por este serviço se assim o desejar), que receba código-fonte ou possa obtê-lo se quiser, que você pode mudar o software ou utilizar partes dele em novos programas livres e que você sabe que pode fazer essas coisas.

Para proteger seus direitos, precisamos fazer restrições que proíbam alguém de lhe negar estes direitos ou solicitar que você deles abdique. Estas restrições traduzem-se em certas responsabilidades para você, se você distribuir cópias de software, ou modificá-lo.

Por exemplo, se você distribuir cópias de um programa, gratuitamente ou por uma taxa, você deve fornecer aos recebedores todos os direitos que você tem. Você deve se certificar de que eles também recebam ou possam obter o código-fonte. E você deve mostrar-lhes estes termos para que eles conheçam seus direitos.

Nós protegemos seus direitos em duas etapas: (1) com copyright do software e (2) com a oferta desta licença, que lhe dá permissão legal para copiar, distribuir e / ou modificar o software.

Além disso, para a proteção de cada autor ea nossa, queremos ter a certeza que todos entendam que não há nenhuma garantia para este software livre. Se o software é modificado por alguém e passado adiante, queremos que seus recebedores saibam que o que eles têm não é o original, de modo a que quaisquer problemas introduzidos por outros não se reflitam na reputação do autor original.

Finalmente, qualquer programa livre é constantemente ameaçado por patentes de software. Queremos evitar o perigo de que distribuidores de software livre possam individualmente obter licenças de patentes, o efeito de tornarem o programa proprietário. Para evitar isso, temos claro que qualquer patente deve ser licenciada para uso livre de todos ou não licenciada.

Os termos e condições precisas para cópia, distribuição e modificação seguem abaixo.

Licença Pública Geral GNU

TERMOS E CONDIÇÕES PARA CÓPIA, DISTRIBUIÇÃO E MODIFICAÇÃO

0. Esta Licença se aplica a qualquer programa ou outro trabalho que contenha um aviso colocado pelo detentor dos direitos autorais dizendo que pode ser distribuído sob os termos desta Licença Pública Geral. O "Programa" abaixo refere-se a qualquer programa ou trabalho, e um "trabalho baseado no Programa" significa tanto o Programa ou qualquer trabalho derivado sob a lei de direitos autorais: isto é, uma obra contendo o Programa ou uma porção de dele, tanto originalmente ou com modificações e / ou traduzido para outra língua. (Doravante, a tradução é incluída sem limitações no termo "modificação".) Cada licenciado é endereçado como "você".

Atividades outras que a cópia, distribuição e modificação não estão cobertas por esta Licença, estando fora de seu alcance. O ato de executar o Programa não é restrito, ea saída do Programa é coberto apenas se

seu conteúdo constituir um trabalho baseado no Programa (independentemente de terem sido gerados pela execução do Programa). Quer seja verdade que dependa do que o Programa faz.

1. Você pode copiar e distribuir cópias fiéis do código-fonte do Programa ao recebê-lo, em qualquer meio, desde que você conspícua e apropriadamente publique em cada cópia um aviso de copyright apropriada e exoneração de garantia; manter intactos todos os avisos que se referem a esta Licença e à ausência de qualquer garantia e forneça a outros recebedores do Programa uma cópia desta Licença junto com o Programa.

Você pode cobrar uma taxa pelo acto físico de transferir uma cópia, e pode por sua opção oferecer proteção de garantia em troca de uma taxa.

2. Você pode modificar sua cópia ou cópias do Programa ou qualquer parte dele, assim formando um trabalho baseado no Programa, e copiar e distribuir essas modificações ou trabalhos sob os termos da Secção 1 acima, desde que também cumpra todas estas condições :

a) Você deve fazer com que os arquivos modificados levem avisos proeminentes afirmando que você alterou os ficheiros ea data de qualquer alteração.

b) Você deve fazer qualquer trabalho que distribua ou publique, e que no todo ou em parte contenha ou seja derivado do Programa ou qualquer parte dele, seja licenciada como um todo, sem custos para terceiros sob os termos desta Licença .

c) Se o programa modificado normalmente lê comandos interativamente quando executado, você deve fazer com que, quando iniciado tal uso interativo da forma mais usual, imprimir ou exibir um anúncio incluindo um aviso de direitos autorais e um aviso de que não há qualquer garantia (ou então, dizer que você disponibiliza uma garantia) e que os usuários podem redistribuir o programa sob estas condições, ainda informando os usuários como consultar uma cópia desta Licença. (Exceção: se o próprio Programa é interativo mas normalmente não imprime estes tipos de anúncios, seu trabalho baseado no Programa não precisa imprimir um anúncio.)

Essas exigências se aplicam à obra modificada como um todo. Se seções identificáveis de tal trabalho não são derivadas do Programa, e podem ser razoavelmente consideradas independentes e trabalhos separados neles mesmos, então esta Licença e seus termos, não se aplicam a estas seções quando você distribui-las como obras separadas. Mas quando você distribuir as mesmas seções como parte de um todo que é um trabalho baseado no Programa, a distribuição do todo tem de ser nos termos desta Licença, cujas permissões para outros licenciados se estendem ao todo, portanto também para cada e toda parte independente de quem o escreveu.

Assim, não é a intenção desta secção reclamar direitos ou contestar os seus direitos para trabalho escrito exclusivamente por si, mas sim, a intenção é a de exercer o direito de controlar a distribuição dos trabalhos derivados ou colectivos baseados no Programa.

Além disso, a mera agregação de outro trabalho não baseado no Programa com o Programa (ou com um trabalho baseado no Programa) num volume de armazenamento ou meio de distribuição não faz o outro trabalho sob o âmbito desta Licença.

3. Você pode copiar e distribuir o Programa (ou trabalho baseado nele, sob a Secção 2) em código-objeto ou em forma executável sob os termos das Seções 1 e 2 acima, desde que você faça um dos seguintes procedimentos:

a) O acompanhe com o código-fonte correspondente completo legível por máquina, que deve ser distribuído sob os termos das Seções 1 e 2 acima num meio usualmente utilizado para intercâmbio de software; ou,

b) O acompanhe com uma oferta escrita, válida por pelo menos três anos, para dar a quaisquer terceiros, por um custo não superior ao custo de efetuar a distribuição física, uma cópia completa em formato digital do código fonte correspondente, para ser distribuído sob os termos das Seções 1 e 2 acima num meio usualmente utilizado para intercâmbio de software; ou,

c) O acompanhe com a informação que você recebeu em relação à oferta para distribuir o correspondente código fonte. (Esta alternativa é permitida somente para distribuição não-comercial e apenas se você recebeu o programa em código-objeto ou formato executável com essa oferta, de

acordo com a Subseção b acima.)

O código fonte para um trabalho significa a forma preferida do trabalho para fazer modificações nele. Para uma obra executável, o código-fonte completo significa todo o código fonte para todos os módulos que ele contém, mais quaisquer arquivos de definição de interface associados, mais os scripts utilizados para controlar a compilação e instalação do executável. No entanto, como exceção especial, o código-fonte distribuído não precisa incluir qualquer componente normalmente distribuído (tanto em código fonte ou binário) com os componentes maiores (compilador, kernel, e assim por diante) do sistema operacional no qual o executável corre, a menos que o próprio componente acompanhe o executável.

Se a distribuição do executável ou código-objeto é feita oferecendo acesso a uma cópia de um local designado, então oferecer acesso equivalente para copiar o código fonte a partir do mesmo local conta como distribuição do código-fonte, mesmo que terceiros não sejam compelidos a copiar o fonte junto com o código-objeto.

4. Você não pode copiar, modificar, sublicenciar ou distribuir o Programa, exceto conforme expressamente estabelecido nesta Licença. Qualquer outra tentativa de copiar, modificar, sublicenciar ou distribuir o Programa é nula, e automaticamente rescindirá seus direitos sob esta Licença. No entanto, terceiros que tiverem recebido cópias, ou direitos de você sob esta Licença não terão suas licenças rescindidas, enquanto estes terceiros mantiverem o seu pleno cumprimento.

5. Você não é obrigado a aceitar esta Licença, desde que não tenham assinado. No entanto, nada lhe concede permissão para modificar ou distribuir o Programa ou seus trabalhos derivados. Estas ações são proibidas por lei se você não aceitar esta licença. Portanto, ao modificar ou distribuir o Programa (ou qualquer trabalho baseado no Programa), você indica sua aceitação desta Licença para fazê-lo, e todos os seus termos e condições para copiar, distribuir ou modificar o Programa ou trabalhos baseados nele.

6. Cada vez que você redistribuir o Programa (ou qualquer trabalho baseado no Programa), o destinatário recebe automaticamente uma licença do licenciante original para copiar, distribuir ou modificar o Programa, sujeitos a estes termos e condições. Você não poderá impor quaisquer restrições adicionais ao exercício, pelos receptores, dos direitos aqui concedidos. Você não é responsável por impor a conformidade de terceiros a esta Licença.

7. Se, como consequência de uma sentença judicial ou alegação de infringir patentes ou por qualquer outra razão (não limitada a assuntos de patentes), condições forem impostas a você (por ordem judicial, acordo ou de outro modo) que contradigam as condições desta Licença, elas não o livram das condições desta Licença. Se você não puder distribuir de forma a satisfazer simultaneamente suas obrigações sob esta Licença ou quaisquer outras obrigações pertinentes, então como consequência você não poderá distribuir o Programa. Por exemplo, se uma licença de patente não permitir a redistribuição sem pagar direitos do Programa por todos aqueles que recebam cópias diretamente ou indiretamente através de si, então a única forma de você satisfazer a ela e a esta Licença seria a de desistir completamente de distribuir o programa.

Se qualquer parte desta seção for considerada inválida ou não aplicável em qualquer circunstância particular, o equilíbrio da seção é para aplicar ea seção como um todo se aplica em outras circunstâncias.

Não é o propósito desta seção induzi-lo a infringir quaisquer patentes ou direitos de propriedade, ou contestar a validade de quaisquer dessas reivindicações; esta seção tem como único propósito proteger a integridade do sistema de distribuição de software livre, que é implementado pela práticas de licenças públicas. Muitas pessoas têm feito generosas contribuições à ampla gama de software distribuído através desse sistema, confiando na aplicação consistente desse sistema, cabe ao autor / doador decidir se ele ou ela está disposto a distribuir software utilizando outro sistema, e um licenciado não pode impor essa escolha.

Esta seção é destinada a tornar bastante claro o que se acredita ser uma consequência do restante desta Licença.

8. Se a distribuição e / ou utilização do Programa está restrito em certos países quer por patentes ou direitos autorais, o detentor original dos direitos autorais que colocar o Programa sob esta Licença poderá acrescentar uma limitação geográfica de distribuição explícita excluindo aqueles países, de modo que a distribuição seja permitida somente em ou entre países não excluídos. Neste caso, esta Licença incorpora a limitação como se a escrita no corpo desta Licença.

9. A *Free Software Foundation* pode publicar versões revisadas e / ou novas versões da **General Public License** de tempos a tempos. Estas novas versões serão similares em espírito à versão atual, mas podem diferir em detalhes para endereçar novos problemas ou preocupações.

Cada versão é dada um número distinto. Se o Programa especifica um número de versão desta Licença que se aplica a ele e a "qualquer versão posterior", você tem a opção de seguir os termos e condições quer dessa versão ou de qualquer versão posterior publicada pela *Free Software Foundation*. Se o Programa não especificar um número de versão desta Licença, você pode escolher qualquer versão já publicada pela *Free Software Foundation*.

10. Se você pretende incorporar partes do Programa em outros programas livres cujas condições de distribuição sejam diferentes, escreva ao autor a pedir permissão. Para software cujos direitos autorais sejam da *Free Software Foundation*, escreva para a *Free Software Foundation*; nós por vezes fazemos exceções para isto. Nossa decisão será guiada pelos dois objetivos de preservar o estado livre de todos os derivados do nosso software livre ea promoção da partilha e reutilização de software em geral.

AUSÊNCIA DE GARANTIA

11. Porque o programa é licenciado livre de encargos, não existe qualquer garantia para o programa, na LIMITES pela legislação aplicável. Salvo disposição em contrário indicada por escrito THE detentores de copyright e / ou outras partes disponibilizam o programa "Como Está", **SEM GARANTIA DE QUALQUER TIPO, EXPRESSA OU IMPLÍCITA, INCLUINDO, MAS NÃO SE LIMITANDO ÀS GARANTIAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZAÇÃO E ADEQUAÇÃO PARA UM PROPÓSITO PARTICULAR**. Todo o risco quanto à qualidade e **PERFORMANCE DO PROGRAMA** é com você. Se o programa de provar defeituoso, você assume o custo de todo serviço, reparo ou correção.

12. **EM HIPÓTESE ALGUMA** exceto se exigido por lei ou concordado por escrito qualquer detentor, ou qualquer outra parte que possa modificar e / ou redistribuir o programa conforme permitido acima, poderá ser responsabilizada por danos, incluindo quaisquer prejuízos gerais, especiais, incidentais ou **DANOS EMERGENTES** decorrentes do uso ou incapacidade de usar o programa (**INCLUINDO MAS NÃO SE LIMITANDO** a perda de dados ou dados que sejam tornados inexactos ou perdas sustentadas por você ou por terceiros ou uma falha do programa em operar com qualquer outro programa), mesmo se tal detentor ou outra parte tenham sido **AVISADO DA POSSIBILIDADE DE TAIS DANOS**.

FIM DOS TERMOS E CONDIÇÕES

Como Aplicar Estes Termos aos Seus Novos Programas

Se você desenvolver um novo programa, e você quer que ele seja da maior utilidade possível para o público, a melhor maneira de alcançar este objetivo é torná-lo software livre que todos possam redistribuir e modificar sob estes termos.

Para isso, anexe os seguintes avisos ao programa. É mais seguro anexá-las ao começo de cada arquivo-fonte para reforçarem mais efetivamente a exclusão de garantia; e cada arquivo deve ter pelo menos a linha "copyright" e um indicador onde o aviso completo pode ser encontrado.

<uma linha para dar o nome do programa e uma breve idéia do que ele faz.>
Copyright (C) <nome do autor>

Este programa é software livre, você pode redistribuí-lo e / ou modificá-lo sob os termos da GNU General Public License conforme publicada pela Free Software Foundation, tanto a versão 2 da Licença, ou (a seu critério) qualquer versão posterior.

Este programa é distribuído na esperança que será útil, mas SEM QUALQUER GARANTIA, sem mesmo a garantia implícita de COMERCIALIZAÇÃO ou ADEQUAÇÃO PARA UM PROPÓSITO PARTICULAR. Veja a GNU General Public License para mais detalhes.

Você deve ter recebido uma cópia da Licença Pública Geral GNU junto com este programa, se não, escreva para a Free Software Foundation, Inc., 59 Temple Place, Suite 330, Boston, MA 02111-1307 E.U.A.

Inclua também informações sobre como contatar você por correio electrónico e postal.

Se o programa é interativo, faça-o mostrar um pequeno aviso como este quando iniciar num modo interativo:

Gnomovision versão 69, Copyright (C) ano nome do autor

Gnomovision vem sem ABSOLUTAMENTE NENHUMA GARANTIA; para detalhes escreva `show '.

Este é um software livre, e você está convidado a redistribuí-lo sob certas condições; c show tipo ``para mais detalhes.

Os comandos hipotéticos `show w 'e` show c' devem mostrar as partes apropriadas da Licença Pública Geral. Naturalmente, os comandos que você utiliza podem ser chamados outra forma que `show w 'e` show c'; eles podem até ser cliques do mouse ou itens de menu - o que for adequado ao seu programa.

Você também deve obter do seu empregador (se você trabalha como programador) ou escola, se houver, para assinar uma declaração de "copyright" para o programa, se necessário. Aqui está um exemplo, altere os nomes:

Yoyodyne, Inc., meio renuncia todos os direitos autorais sobre o programa `Gnomovision '(que faz passagens a compiladores) escrito por James Hacker.

<assinatura de Coon> Ty, 01 de abril de 1989

Ty Coon, Vice-presidente

Esta Licença Pública Geral não permite incorporar seu programa em programas proprietários. Se o programa é uma biblioteca de subrotinas, você pode considerar mais útil permitir ligar aplicações proprietárias com a biblioteca. Se é isso que você quer fazer, use a biblioteca GNU General Public License em vez desta Licença.

Traduzido do Inglês para o Português Brasileiro por [Lunovox](#).